

La Voz de Menorca

Número sencillo 10 céntimos
Número atrasado 20 céntimos

DIARIO REPUBLICANO

Año XVI - Número 5.364

En la Isla al mes.
Residencia, al año.

Ptas. 240
" 300
" 50'00

MAHÓN. JUEVES 17 MARZO 1921

Redacción y Administración:

CALLE NUEVA. Teléfono 160

Ayuntamiento de Mahón

Sesión ordinaria de 15 de Marzo de 1921.

Presidió el señor Alcalde don Gaspar Pons Zabala, asistiendo los señores Gomila Pailiser, Olives Sintes, Bigur Atey, Pons Carreras y Mir.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Aprobar varias cuentas.

Quedar enterado del siguiente Censo de población de ese Municipio en 31 de Diciembre último:

Varones Hembra Total

Presentes	8.757	8.749	17.506
Ausentes	1.124	49	1.173
Franquicias	315	45	360

Quedar enterado de la Real orden de Marina de 26 de Enero último, con respecto al Ingeniero Jefe de Obras Públicas de Baleares la dirección de las obras complementarias a realizar para la captación de aguas en el valle de San Juan.

Conceder quince días de licencia al concejal señor Tuduri y Carreras.

Adjudicar en definitiva a don Lucas Pons Olives por la cantidad de 8.582 pesetas 97 céntimos, la recaudación de los arbitrios establecidos para el próximo ejercicio por alquiler de locales de parada y coches de fuera del término que transiten por la población.

Quedar enterado de la invitación del señor Curia Regente de Santa María con motivo de las solemnidades que por Semana Santa celebrará la Iglesia.

A INFORME

De la Comisión de Consumos, estado de ingresos y gastos del mismo respectivo a Febrero.

De la Comisión de Fomento, cartas del señor Ministro de la Guerra y del señor Capitán General de Baleares relacionadas con la plaza de la Explanada.

Instancia de don Francisco Borrás Mercadal pidiendo permiso para abrir una puerta en el frontis número 28 de la calle de Andreu.

Instancia de don Miguel Sistoles pidiendo permiso para colocar anuncios en la fachada números 39 y 41 de la calle de San Sebastián.

A estudio de la Comisión de Hacienda, cuentas.

A estudio de la Comisión de Beneficencia, mociones del señor Olives Sistoles para que se determine la ejecución que debe darse a las 1.800 pesetas procedentes de la amortización de la Deuda municipal, propiedad de los establecimientos de Beneficencia.

CRISIS DEL TRABAJO

Los señores concejales se reunirán en Comisión General el día de mañana para tratar del escrito entregado al señor Alcalde por el Presidente y Coordinador de la Federación Obrera de Menorca pidiendo que el Ayuntamiento acceda en auxilio del feliz obrero parado, emprendiendo obras de carácter urbano para facilitarles medios de vida.

ABASTOS

El Ayuntamiento acordó dirigirse a la Junta de Subsistencias de Menorca interesándose adoptar medidas para conseguir la baja del precio de las subsistencias y artículos de primera necesidad y muy principalmente la carne, el pan y el carbón.

EXPRESIÓN DE SENTIMIENTO Y PROTESTA

El Ayuntamiento acordó dirigirse a la viuda de la víctima, al señor Presidente del Consejo de Ministros y al señor Ministro de la Gobernación mostrándoles el sentimiento y protesta de la Corporación municipal por el asesinato de don Eduardo Dato, Presidente del Consejo de Ministros.

El señor Pons Carreras entregó a la Presidencia un escrito relacionado

Erianon

Jueves día 17 de Marzo de 1921. A las 5 y tres cuartos.

SESION INFANTIL

Proyectándose por última vez la hermosísima película.

CULPABLE INDULGENCIA

Gratis la entrada para los niños que vayan acompañados de una persona mayor.

Sábado próximo, Festividad de San José, se proyecta la grandiosa película marca alemana, titulada

EL PODER DEL ORO

En preparación, una serie de renombre por el conocido artista español ANTONIO MORENO y preciosos programas Selección a cargo de las famosas artistas MABEL NORRIS, CONSTANZA TALMADGE, CLARA KIMBALL, DORIS KENYON y MADGE KENNEDY.

con el asunto, protestando de cuantos actos, tanto de sangre como de violencia, se han venido cometiendo contra víctimas de todas las clases sociales; no prescindiendo su voto al caso particular que nos ocupa.

Y se levantó la sesión.

CHARLAS

Guante de hierro

La gente ha parecido asombrarse ante el enorme déficit, cada año mayor, que viene arrastrando el Estado español. Pero no se pasa de un asombro resignado, porque al instante se confía en que por arte de taumaturgia nuestros hacendistas de p. a llevar remediaron la trágica y desesperada situación.

Algunos incisivos lanzan las viejas voces de guerra, gritando que hay que castigar los gastos y reforzar los ingresos. Algo así era la bandera que tremó aquel movimiento de la Unión Nacional en 1900. Lo inició el talento admirable de Costa, que no logró ser profeta en su tierra. Lo desertaron en seguida los que lo apoyaron, buscando, como luego concienciaron, más provechosos acuerdos en la política y en la vida de la nación. Hoy hemos llegado a un límite de desequilibrio financiero extremadamente alarmante. Los gastos que tenemos son muy superiores a la capacidad económica de España.

Hay que reducir esos gastos; ello es de toda evidencia. Pero ¿cómo? ¿Por dónde va a empezar la pedida imitable? ¿Quiénes, con magnífica exaltación del patriotismo, se adelantan a ofrecer el propio sacrificio?

Para castigar los gastos en gran cuantía sería necesario renunciar a la aventura náutica, y, sobre todo, la productiva de Marruecos, que es la gran herida que lleva en el costado España y por la cual se desangra a torrentes. Si nos fuera posible renunciar a un compromiso internacional y a causa a una garantía para la seguridad del territorio nacional, habría que poser frente a una política marroquí verdaderamente desastrosa. Pensemos para ello en la discreta y austera asección de Francia.

Es indispensable ir a una redención enorme de nuestras plantillas burocráticas, aumentarlas prodigiosamente en cada nuevo presupuesto.

Son ya demasiados los españoles que viven a costa del país. Media España, como decía Figaro, vive de la otra media. Y eso no puede ni debe ser.

La podadera debiera ejercitarse sin contemplaciones. Nos sobra gente que cobra del Estado en todos los órdenes de la vida pública. En este respecto a ningún país podemos compararnos pues proporcionalmente lo que peramos.

paises del mundo, beligerantes y neutrales, en cambio, los Estados respectivos recogieron la parte de beneficios correspondientes.

Son los ricos los que deben contribuir principalmente a las cargas del Estado. Es la regla general en el mundo, menos en España.

Aquí el fisco rebaja en la miseria de los humildes, puesto que los principales ingresos provienen de los impuestos sobre lo que se consume.

Nada se hará que remedie el déficit porque no existe ni autoridad ni energía para hacerlo. Y hacerlo significaría que hemos encontrado para practicarlo un severo espíritu de justicia.

Entretanto media España vive de la otra media.

ANGEL GUERRA.

Alcaldía de Mahón

Parada de Sementales

El día 14 del presente mes, quedó abierta la parada de Sementales en el Cuartel que ocupa el Escuadrón de Caballería, sito en la carretera de San Luis.

Lo que se muestra para conocimiento de los interesados.

Mahón a 16 de Marzo de 1921.
El Alcalde, Gaspar Pons.

Noticias marítimas

Movimiento de buques

Con el pasaje, la baña y 17 tosadas de carga varía salió ayer tarde el vapor «Mahón» para Barcelona, donde regresará mañana.

Ha zarpare esta mañana el vapor «Vicente La Red» para Alcudia y la ciudad condal.

También ha salido de Ciudadela para Alcudia el vapor correo que llegó ayer procedente de Palma.

— Poco antes de las cinco de ayer tarde emprendió viaje a Barcelona la balandra de esta matrícula «Amita», al mando del patrón señor Guerrero.

— Según noticias recibidas, el veleiro «Valentín» regresó al puerto de Barcelona a causa del mal tiempo, pero ayer por la mañana volvió a salir para casa.

Durante los años de guerra la plutocracia española se hartó de ganar dinero. Para esa fortuna repentina que se entraña por las puertas los hombres de negocios no tuvieron que arriesgar capital, ni hacer alardes de talento, ni siquiera de iniciativas. Las circunstancias excepcionales hicieron siempre el milagro.

— ¿Qué parte recibió el Estado español de esos beneficios extraordinarios de la guerra? Ninguna. En todos los

casos se ha hecho lo que se podía.

— Una vez se ha iniciado el buen tiempo, despejándose el firmamento y luciendo el sol.

La meteorología local fué ayer pro

pioza de la primavera y hoy emplea el

día bajo igual aspecto.

MOTORES ALLISSON

para

Agricultura e Industria

Tipos de 3 a 15 HP, Grupos eléctricos

JUAN HAELG, ingeniero. - Barcelona

CALLE MALLORCA, 243

71

ANDRÉS VIVES CAMPOMAR

AGENTE DE A. UANAS. - RAMPA DE LA ABUNDANCIA, 20

BARCELONA PARA MAHÓN

saldrá dentro de breves días el Pailebot

PEDRO COMPTÉ

admitiendo CARGA GENERAL

Para fletes e informes a sus Consignatarios:

En Barcelona: DON BARTOLOMÉ OLIVER, Cristina, 12.

En Mahón: DON ANDRÉS VIVES CAMPOMAR, Rampa de la Abundancia, 20.

Cadáver flotando

Villagarcía. — El vapor que hace la travesía desde Puebla a Villagarcía halló flotando un cadáver rodeado de gávotas.

Recogido por un remolcador, resultó ser el del teniente Osborne, del destructor «Venturoso».

No llevaba más que la ropa interior y una pulsera.

La cara estaba completamente descolorida.

El cadáver fué conducido al depósito, donde se le practicará la autopsia.

Fuego a bordo

Ferrol. — Procedente de Gijón ha entrado en este puerto con fuego en las bodegas, el vapor «Eida», con cargamento de carbón.

El barco fué varado en la playa próxima, para proceder a la extinción del incendio.

CARBON COKE

Clase superior y clase segunda

Precios sin competencia.

FÁBRICA DE GAS

Fiesta de San José

GRANDES ESTRENOS

SÁBADO - TEATRÓN

Crónica local y general

La limpieza del mercado

Distintas veces nos hemos ocupado de la manera como proceden los empleados de la limpieza pública al barrio del mercado de verduras.

Hemos visto quejas de los vendedores porque empiezan a barrer antes de las doce, cuando aun no se han retirado las mercancías y desde luego estas se llenan de polvo.

Realizando el trabajo a dicha hora resulta que quedan sillas sin barrer.

Sería conveniente que el señor Alcalde, o bien el señor concejal encargado de plazas y mercados, difieran las oportunas órdenes, para evitar de una vez esta costumbre sucia, improlija y anti-higiénica.

COKE Piden precios

FÁBRICA DE GAS

Canasta y mercancías

Ayer tarde fueron embarcadas en el vapor correo que salió para Barcelona 13 reses vacunas, 144 lanares, varias jaulas con aves y conejos, 8 canastas con huevos, buena partida de cajas con queso y otras mercancías.

ESTRENOS EN EL TRIANÓN

EL PODER DEL ORO

SELECTA GINTA ALEMANA

PRÓXIMO SÁBADO

Grisia del trabajo en Mahón

Se nos ha facilitado la copia de un telegrama expedido ayer que dice así:

García Parreño. Diputado.

Madrid. — Paralizadas industrias fabricación cañizo monedero así como las del ramo de construcción al amparo de las cuales se sostienen centenares de familias amenazadas de la más espantosa miseria ruégole gestión Gobierno habilitación créditos para fomento obras públicas Base Naval y construcción casa correos para militares maestros. — Salida.

Alcalde Mahón, Gaspar Pons.

TEATRO CINE CONSEY
Segunda función de gala
LA CASA DE ORO
por EMMY WEHLEN
con acompañamiento musical
SÁBADO. Tarde y noche

Menorca y el sentimiento con que se les ve marchar.

Al trasmisores nuestro atento y cariñoso saludo de despedida hacemos votos para que alecen siempre todo suerte de bienzas a que sus bondades les hacen acreedores.

TEATRO CINE CONSEY

Segunda función de gala

LA CASA DE ORO

por EMMY WEHLEN

con acompañamiento musical

SÁBADO. Tarde y noche

Noticias certas

Artistas supersticiosas:

Pina Menichelli, antes de comenzar su trabajo, frota con la yema de sus dedos la cabeza de un alfiler que lleva constantemente consigo.

**COKE Grandes existencias
FABRICA DE GAS**

COTIZACIONES

Bolsa de Barcelona

Tarifa realizada por el BANCO DE MENORCA

Del 16 Marzo 1921

Interior serie A.	71'00
Id. B.	70'55
Id. C.	70'55
Exterior serie A.	84'9
Amortizable 5 p.c. A.	95'50
Id. B.	95'65
Interior 4 %	84'90
Obligaciones Norte Prioridad Sa	59'90
Frances suizos	123'50
Frances cheque París	50'05
Libras id.	28'66
Dollars id.	7'17
Marcos id.	11'55
Liras id.	26'49

Crédito Mercantil de Menorca

MAHON

Bolsa de Barcelona 16 de Marzo

Interior A 4 %	71'00
B.	70'55
C.	70'55
Amortizable 5 p.c. A. Emisión 1900	95'50
B.	95'65
C.	95'65
Amortizable 5 p.c. A. Emisión 1917.	95'90
B.	95'75
C.	95'75
Exterior 4 %	84'90
Obligaciones Norte Prioridad Sa	59'90
Frances suizos	123'50
Frances cheque París	50'05
Libras id.	28'66
Dollars id.	7'17
Marcos id.	11'55
Liras id.	26'49

Pagamos el dividendo corriente de las acciones del Banco Hispano Colonial

TEATRO CINE CONSEY

Sábado dia 19 de Marzo de 1921. — Festividad de San José.

PROGRAMA SUPER PRODUCCION

Vermouth a las 5 y tres cuartos.

Noche a las nueve.

SEGUNDA FUNCION DE GALA

ESTRENO de la soberbia super-predicción de lujo en cuatro partes,

LA CASA DE ORO

Interpretación de la célebre actriz norte-americana

EMMY WEHLEN

Edición de la famosa manufactura METRO PICTURES de New York.

Del acompañamiento musical de esta grandiosa producción se encarga el notable CUARTEL RONDALLA FELIX compuesto de bandurria, laud y guitarra,

Debido al elevadísimo coste de alquiler de esta cinta los precios de las localidades sufrirán un pequeño aumento.

Domingo. Dos sesiones a las mismas horas con el mismo estupendo programa.

SERVICIO TELEGRÁFICO

de LA VOZ DE MENORCA
DE NUESTROS CORRESPONSALES

Proceso sensacional

Barcelona 16 a las 23.
Los padres de Mateu. Recibió educación cristiana. Un floricultor. Otro detenido. Casanellas en Madrid? Un coche de punto. Al tren de Irún. La policía pone cerco a una casa. Mateu y Casanellas contra Graupera. Un fusilamiento a toda prisa

Pobres padres

Madrid.—Han llegado de Barcelona los padres de Pedro Mateu, uno de los asesinos, como se sabe, del

señor Dato. Han hecho las manifestaciones siguientes:

—Este disgusto es el primero que Pedro nos ha dado en su vida.

Han declarado en el Juzgado de la Concepción que su hijo el procesado Mateu se ausentó de la casa de Valls las últimas Navidades.

Los padres, apenadísimos, confirman que el asesino del señor Dato recibió educación cristiana.

Trámites del proceso

A pesar de conocerse las pistas de los compañeros de Mateu se ignora si se procedió a ninguna captura.

La policía de Barcelona practica activas gestiones para el descubrimiento de Leopoldo Noble y de la mujer rubia que le acompaña. Creéase que están en Barcelona y para dar con ellos se procede a muchos registros.

El Gobernador dice que se reciben denuncias fantásticas contra personas honorabilísimas.

En Madrid se tramita el proceso con actividad extraordinaria y se es para conseguir la captura de Casanellas.

Si aportar noticias nuevas siguen las declaraciones de los testigos que están en la cárcel.

A Mateu, que tampoco ha manifestado nuevas noticias, se le mantiene en rigurosa incomunicación.

¿Quién es el otro detenido?

En el Gabinete Antropométrico se procedió a fichar a Mateu. Mientras se le tomaban las medidas un policía dijo:

—Estamos de enhorabuena porque se ha defendido a ciro.

intráncalo y nervioso Mateu volvió rápido y preguntó:

—Alto o bajo?

—Alto, respondió el agente.

—Pues estoy más tranquilo y no me preocupa la detención. Lo que sentiría es la captura del que marchó con una mujer.

El detenido trata de despistar a las autoridades y suscitar a cómplices, encubridores y compañeros de acción.

Un floricultor, un coche y un tren

Creéase que podrá ponerse en claro quién es un floricultor que se interesaba por Mateu y lo manejaba a su antojo.

Las noticias de la prensa coinciden con las oficiales en que ha parecido el conductor del coche de punto que condujo a Leopoldo Noble y a su compañera a la estación del ferrocarril.

Aquellos le dijeron que tomarían el expreso de Irún.

El carro fue contratado en la calle de Hermosilla a la salida de la cochera.

La mujer rubia montó en la calle de Alcalá. Llevaba un abrigo gris.

¿Quién compró des Stars?

Se ha ordenado el traslado a Madrid de un individuo que en Eibar compró dos pistolas Star poco antes de cometerse el atentado.

Según parece este sujeto trabajó en Barcelona y vivía con Sabater en la barriada de Gracia.

Casa cereada por la policía

Madrid.—Se cree que Casanellas estaba oculto en una casa del barrio de Salamanca.

La policía cercó el edificio mientras

se procedía a un minucioso recorrido.

En aquella casa no había nadie.

Diligencias e investigaciones

La policía ha descubierto que Mateu y Casanellas intervinieron en el atentado contra el Presidente de la patronal de Barcelona señor Graupera y que están implicados en otros crímenes.

Se sospecha que Casanellas está escondido en Madrid, en una casa particular.

Han conferenciado los jefes de policía, el juez y el Fiscal.

Los atenistas han pedido que el conde de Romanones interceda por la libertad de Beci, Núñez Arenas y otros.

Espera que se libertará al tabernero Barahona.

La policía de Zaragoza creía tener una pista para encontrar a cómplices que supone ocultos en los pueblos de aquella provincia.

Ha sido detenido Jaime Maseua, sindicalista barcelonés.

Dícese que ha prestado importantes declaraciones la dueña del hotel donde se ocultó la motocicleta.

Mafiana llegarán a Madrid dos ex traidores detenidos en la frontera de Portugal.

NOTICIAS VARIAS

Fusilado horas después

Valencia.—El soldado de ingenieros Antonio Camacho, que disparó a tiro contra un capitán, fué sometido a juicio sumarísimo o sea un proceso rápido que pasa por todos los trámites como por pantalla cinematográfica para llegar lo más pronto posible a la vista y al fallo.

El procesado declaró, contrito y arrepentido, que había apretado contra su capitán en un momento de euforia.

Se le condenó a muerte y fué fusilado ayer.

Politiquilla y personalismos

Se aplaza hasta mañana el consejo de ministros en palacio.

Para sustituir al señor Piniés se nombrará vicepresidente del congreso al señor Bullón a quien reemplazará el señor Artigosa.

La vacante de éste la cubrirá don Leopoldo Márquez.

Reveltille

En Barcelona se han abaratado la carne y la leche condensada.

Los panaderos amenazan con el encarecimiento.

Continúa sus deliberaciones la conferencia de transportes.

Los confeccionadores irán el domingo a Montserrat.

NODRIZA.—Se ofrece una, leche unos diez meses.

Informes, Prieto y Caules, 134.

Banco de Menorca

Centra presentación de los resguardos de títulos Deuda Perpetua al 4 por 100 Interés entregadas para su canje, pagamos el cupón 1º Enero 1921 de dicha Deuda.

Tipografía Mahonense, Calle Nueva

CINE ESPAÑA

ARTE :: BELLEZA :: EMOCIÓN

GRANDEO PROGRAMA DE ARTE

Sábado dia 19, festividad de San José. — Sesiones a las 6 y 8 y media

ESTRENO de la magnifica película en cuatro partes, de alto interés dramático y titulada

El despertar de una conciencia

en la que realiza una sorprendente labor artística la emblemática y bella actriz MILDRED HARRIS, divorciada del célebre Charlie Chaplin.

Completarán el programa interesantes películas entre ellas la «Revista Pathé» y una cinta cómica de gran risa.

Después de la última sesión se celebrará un GRAN BAILE.

Domingo dia 20 de Marzo de 1921

A las 6 de la tarde. — **A las 8 y media.** — **ESTRENO de la hermosa cinta de argumento sentimental y expléndida presentación**

LUCHA DE AMOR

y otras películas de seguro éxito.

La próxima semana. Estreno de la colosal cinta MORTAL ANGUSTIA por la maga de pantalla Fanny Ward; la artista predilecta de todos los públicos de depurado gusto artístico.

Y el próximo lunes. — **ESTRENO de la superproducción «EL REFRIGERIO N.º 1.615» por la emblemática estrella LEDA GYS.**

La Empresa está ultimando la contratación de una serie selecta que por su interesante argumento y los artistas que en la obra tienen parte constituirá un éxito colosal,

Jueves dia 17 de Marzo de 1921

A las 5 y media Vermouth Selecto con sexteto. — Otra sesión a las 9